

La carta de San Pablo a Tito

Titore Pablo í papera cõare gaye

1 ¹Ñati Tito m̃. Ỹ ña Pablo. Adi m̃re papera cõa ỹ. Diore moa ïsiri mas̃ ña ỹ. Ito yicõri Jesucristo oca riaso ucutoni í cūr̃ ña ỹ. Ito bajiri Dios ñarã í beseanare riasog̃ ya ỹ, Jesure buto busa t̃or̃ñ wajaro, yiroc̃. “Íti ña oca riojo ñasarise”, mani yi t̃o r̃c̃ub̃orise masare ỹ riasotoni ỹre cūñi Dios. ²Ito bajiri “Diore mani t̃or̃ñja, catit̃ñarã yirãji mani”, masa ña yi t̃oia wañ yutoni ñare Dios oca riasoa ỹ. Jane mejejẽ adi mac̃r̃c̃uro í rujeoroto rioj̃a ado bajiro yicãyij̃ Dios: “No ỹre t̃or̃ñrãti catit̃ñarã yirãji”, yicãyij̃ Dios, socabic̃ ñari. ³Adi r̃m̃ri ïja í oca masare ña masiroca yi ãmoguĩji Dios. Ito bajiri í oca masare riaso ucu rotiñi Dios ỹre. Íti ñami jeame ñj̃rojũ mani wabore ñaroca manire masor̃. ⁴T̃oya Tito m̃. “Ỹ mac̃ robo bajig̃ ñami”, yi t̃oia ỹ m̃re. “Ỹ riasocatina s̃oriti Jesure t̃or̃ñami Tito”, yi tic̃ ỹ m̃re. Ito bajiri, “mac̃”, ya ỹ m̃re, adi papera cõag̃. Sīg̃re bajiro t̃oiarã ña mani ïja. Mani Jac̃ Diore, ito yicõri Jesucristo manire masor̃re c̃ni senia ỹ, m̃re ña queno yitoni. Ñe oca manoti m̃ ya ñsij̃ queno wañ quenaroca ña yire ãmoa ỹ. Ito bajiroti ñare senisotia ỹ m̃re yiari.

Jesure t̃or̃ñrãre ãmatã ñarãre Tito í besere gaye

⁵Íti r̃m̃jũ Creta wame c̃tiri yogaj̃ m̃re c̃uc̃ ỹ. “Adojũ ỹ riasobore Jesure t̃or̃ñrãre ỹre riaso ïsima”, yicõri ware gotic̃ ỹ m̃re. Ỹ waroto rioj̃a ado bajiro gaje m̃re rotic̃ ỹ: “Co c̃uto r̃yabeto Jesure t̃or̃ñrãre ãmatã ñarona b̃c̃rãre beseya m̃”, yi rotic̃ ỹ m̃re. ⁶Ito bajiri, “Ãni ñag̃ yiguĩji ñare ãmatã ñag̃”, m̃ yi bese masitoni adi m̃re gotia ỹ. Sīg̃ m̃ beseg̃re ado bajiro í ñaja quena: Ñe seti mac̃ í ñaja quena. Manoj̃o c̃ticõri g̃j̃erã romiare ajebic̃ í ñaja quena. Í r̃ia c̃ni Jesure t̃or̃ñrã ña ñaja quena. Jesure t̃or̃ñrã ñari, ñeñaro yimenati, ña jac̃sabatiare queno c̃dirã yirãji í r̃ia. Ito bajiro bajig̃ í ñaja quena, Jesure t̃or̃ñrãre ãmatã ñaroc̃ m̃ beseg̃.

7 Jesure tuorünuräre ūmatã ñagũ Diore moa ĩsigũ, ñe seti macu ĩ ñaja quena. “Gãjerã rētoro masigũ ña yu”, yi tũoĩagũ meje ĩ ñaja quena. Gãjeräre ejori tuo junisinigũ meje ĩ ñaja quena. Idire cuni queagu meje ĩ ñaja quena. Gãjerã rãca ĩ gãmeri jagu meje ĩ ñaja quena. Niyerure tũoĩa āmosabicu ĩ ñaja quena. ⁸Ado bajirojua bajigu ñagũji mu besegu: Wa ucurã ejaräre wanu quenaro ĩ boca āmija quena. Quenarise tũoĩagũ ñari, quenarise riti ĩ yi ñaja quena. Queno tũoĩagũ ñari, ñeñaro yire ñemecutigũ ĩ ñaja quena. Gãjeräre queno yigu ĩ ñaja quena. Diore queno tuorünugũ ĩ ñaja quena. Ñeñarise yi āmobicu ñari, ñeñaro yire ñemecutigũ yiguji ĩ. ⁹Dios oca riojo ñasarise yu riasocaire tuorünũ jidicābicu ĩ ñaja quena. Ito bajigu ñari gãjeräre riasocōri ĩna oca sēoroca yigu yiguji ĩ. Ito yicōri gãjerã Dios oca tuo terã ñabojarãti ĩ queno gotija tũocōri, “Wisa mani. Diore mani tuorünũja quena”, yi tũoĩarã yirãji ĩna cuni.

¹⁰“Jãjarã ñarãji mu tũ ricati riti tũoĩacōri mure cudi āmomena”, yi tũoĩa yu. Rocati basicōri gãjeräre ruorãji ĩna. “Judio masa bucũrã rotire mani cãdija, manire masogũ yiguji Dios”, yi tũoĩarã ñama buto busa masare ruorã. ¹¹Ito bajiro ruore oca riasocōri, jãjarã co wi gãna ñabojarãti ĩna gãmeri tudiroca yirãji ĩna. Ito bajiro ĩna yija quenabea. “Waja bujarãji mani”, yi tũoĩacōri masare riasorãji ĩna. Ruore oca riasorãji ĩna. Ito bajiri ĩna busirisere mu busi camotare āmoa yu.

¹²“Ñeñaro yama ĩna”, yu yiado bajiroti, yi gotiyijũ Creta wame cutiri yoga gagu cuni. ĩna rũcubũogu ñayijũ ĩ. ĩ ñaräre busigu ado bajiro yiyijũ ĩ: “Mani Creta gãna jãjarã ña soca jairã, ito yicōri rocati ñeñaro yirã. Mani wato jãjarã ñama moamenati rocati jairo barã”, yi gotiyijũ Creta wame cutiri yoga gagu, ĩ ñaräre. ¹³Riti gotiĩni ĩ itire. Ito bajiri mu tũ gãna ricati riti tũoĩaräre oca sēoro goti quenoña, itire ĩna jidicātoni. Ito bajiro mu yija tũocōri, queno Dios ocare tuorünurã yirãji ĩna. ¹⁴Judio masa ĩna tũoĩa rujeoyorere mu tũ gãna ĩna tuorünũbititoni, ĩnare oca sēoro goti quenoña mu. Ito yicōri Jesure tuorünũmena ĩna rotirisere mu tũ gãna ĩna tuorünũbititoni, ĩnare oca sēoro busiya mu.

¹⁵Mu tũ yu ñaja, ricati riti tũoĩaräre ado bajiro gotiborũja yu: No quenarise riti yigu quenarise riti tũoĩagũ yiguji ĩ. No Diore tuorünũbicu ñeñarise riti yiguma quenarise ĩ tũojaja cuni ñeñarise riti tũoĩagũ yiguji ĩ. Ñeñarise riti tũoĩagũ, ito bajiro riti ñeñarise tũoĩagũ yiguji ĩ. ¹⁶“Diore masirã ña gua”, yibojarãti, gãjeräre ti terãji ĩna. Diore cũdimenaji ĩna. Ito bajirã ñari disejua quenarise yimenaji ĩna. Ito bajiro ĩna bajija ticōri, “Diore masirã meje ñama ĩna”, yi ti masia mani.

Oca riojo ñasarise gaye

2 ¹Tũoya Tito mu. Dios yere queno riasoticōri riojo ĩnare riasoya mu, queno yijaro ĩna yirocu. ²Ado bajiro ūmua bucũräre mu gotire āmoa yu: Idire idi mecubesa mu. Gãjerã ĩna rũcubũorã ñaña mu. Queno tũoĩacōri ñeñarisere ñemecutiya mu. Dios oca riti tuorünurã ñaña mu. Gãjeräre ti maicōri ejabuarã ñaña mu. Dios ocare riasoticōri itire jidicāmena ñaña mu, yi mu gotire āmoa yu ūmua bucũräre. ³Romia bucũräre cuni ado bajiro mu gotire āmoa yu: Diore tuorünurã ñari, queno yirã ñaña mu. Gãjeräre

busitubesa. Idire rīarise idi mecubesa. Quenarise gājerāre riasoya. ⁴Ito bajiro yirā riti ado bajiro mame manūju cutirā romiare mua riasoja quena: Mua manūjusabatiare queno maiña mua, mua rīare ito bajiroti. ⁵Queno tuoīacōri, ñeñarisere ñemecutiya mua. Quenarise riti tuoīacōri, ũmua rāca ajebesa. Mua rāca gānare queno tirūñña. Masa jeyarore queno yiya. Mua manūjusabatiare tuo rūcubuoaya. Ito bajiro yiba mua, Dios ocare gājerā ñeñaro busibe yirona. Ito bajiroti mua rīa romiare riasoya mua, mū yi gotire āmoa yū romia bucūrāre.

⁶Mamarā ũmūare cūni ado bajiro mū gotire āmoa yū: Queno tuoīacōri, ñeñarisere ñemecutiya mua, yi gotiya mū ñnare cūni. ⁷Mūreama ado bajiro gotia yū: Quenarise riti yisotiya. Ito bajiro mū yija ticōri, “Īre bajiro yirūja mani cūni”, yirā yirāji mū tū gāna. Gaje tuoīa wanūbicuti Dios oca riojo gotiya mū. Rūcubuoere rāca ñnare mū riasoja quena. ⁸Yū mūre riasocato bajiroti ñnare gotiya. Ito bajiro riojo Dios oca mū gotija tuocōri, bojorā yirāji mū wajana. Ito bajiri, “Socagu ñami”, yi masimenaji ña mūre. Ito yicōri mūre busitu masimena yirāji ña.

⁹Jesure tuorūñrā gājerāre moa ĩsirāre ado bajiro mū gotire āmoa yū: Mua ũjarāre queno cūdisotiya. “Dise rūyabeto mani moa ĩsirise ticōri wanū quenajaro”, yi tuoīarā moa ĩsija quena. Mua ũjarāre tudibesa. ¹⁰Mua ũjarā yere āmi rudibesa. Ito bajiro mua yija mūare queno tuoīa wanūrā yirāji ña. Mua ũjarāre rūcubuoicōri queno ñnare cūdisotiya mua. Mūare queno masicōri, “Dios oca queno tuorūñrā ñama ña”, yirā yirāji ña mūare. Ito bajiri Dios jeame ũjuroju mani wabore ñaroca manire masorū ĩ gayere queno rūcubuoerā yirāji mua ũjarā cūni, yi gotiya mū tū gāna gājerāre moa ĩsiri masare.

¹¹Jeame ũjuroju mani wabe yirocū ĩ oca mani masiroca yīñi Dios. Ito bajiro ĩ yijare, “Masa jeyarore ti maigū ñari manire maso āmoguūji Dios”, yi tuoīa mani. ¹²Itire masicōri ado bajiro yirūja manire: Ñeñarisere ñarocōti mani jidicāja quena. Adi sita gāna ñeñaro ña yiado bajiro yibitirūja manire. Ado bajirojua mani yija quena: Queno tuoīacōri, ñeñarisere ñemecutirūja manire. Gājerāre queno yirūja manire. Ito yicōri Dios ñarā ñari ĩ yiro bajiroti cūdirā yirāji mani. ¹³Co rāmū mani Ūju Jesucristo tūdi ejaḡu yiguūji. Ī goticato bajiroti tūdi ejaḡu yiguūji. Ito bajiri ĩ tūdi ejaroti rāmū tuoīa wanū yurā, quenarise riti yi ñarūja manire. Ī tūdi ejaroti rāmū, “Īti ñami Dios mani rūcubuoḡu, ito yicōri manire masorū”, yi wanūrā yirāji mani. ¹⁴Manire yiari goda ĩsiñi Jesucristo. Ñeñarisere mani ñemecuti masitoni, ito yicōri quenarise mani yi masitoni, manire yiari ito bajiro godañi ĩ. Ito bajiro yicōri mani ñeñaro yirisere coe jeoñi ĩ. Ī ñarā mani ñatoni, ito yicōri quenarisejua mani yi āmotoni, manire yiari ito bajiro godañi Cristo.

¹⁵Ito bajiro mūre yū gotirisere queno masare riasosotiya mū. Dios ocare queno cūdijaro ña yirocū, oca sēoro gotisotiya. “Dios ĩ cūrū ña yū”, yicōri, “Ado bajiro ñeñaro ya mua”, yi goti quenoña ñnare. Ito bajiro gotiya ñnare, “Ī riasobojarise ñasarise meje ña”, mūre ña yi tuoīame yirocū.

Jesure tuorünuräre ado bajiro yi ñaruja, Pablo i yire gaye

3 ¹ Mũ tũ gāna Jesure tuorünuräre ado bajiro tudi mucana goti quenoña, ñna ācabojabitoni: Mũa Ƴjarā ñarocōreti, gobierno masare cuni queno ñnare tuo r̄cubuoƳa. Ñna rotirise masicōri queno cudiya mũa. “Disejũa r̄yabeto quenarise yiana mani”, yirona ña yucāña mũa. ² Gājeräre ñeñaro busitubesa. Gājeräre tuo junisinibesa, mũa oca josabe yirona. “Gāmeri tudi āmobeƳa gũa”, yirā, ado bajirojũa mũa yija quena: Gājeräre corocō ti maicōri queno yiya. Mũare ñeñaro ñna yibojaja cuni mũajuama queno ñnare yiba, yi gotiya Tito mũ, mũ tũ gāna Jesure tuorünuräre.

³ Jesure mani masiroto riojũa, ñeñaro yirā bajiroti ñabojacũ mani cuni maji. Tite. Tũoĩa masimena ñabojacũ mani maji. Diore cūdimena ñabojacũ mani. Ito bajiro bajirā ñari socaräre tuorünubojacũ mani. Ñeñarise riti yi āmosotibojacũ mani maji. Ito bajiro yirā riti, “¿Ñe ñeñarise yirāti mani?” yi tũoĩacũ mani. Gājerā ñna r̄corise ticōri Ƴocũ mani. Gājeräre ti tecũ mani. Ito yicōri manimasi cuni gāmeri ti terā ñabojacũ mani maji. ⁴⁻⁶ Ito bajirā mani ñabojarocati Dioama quenarise manire yi ĩsiñi, manire ti maicōri. Ito bajiro quenarise manire yi ĩsigũ ñari, mani Jesure tuorünurā jeame Ƴjurojũ mani wabore ñaroca manire masoñi ĩ. ĩre mani tuorünujare jeame Ƴjurojũ mani wabore ñaroca manire masoñi Dios. Quenarise mani yirā meje ñabojarocati manire masoñi ĩ. ĩjuama masare ti maigũ ñari, Jesure mani tuorünujare manire masoñi ĩ. Manire queno yigũ, Espĩritu Santo manire queo sãñi Dios. Jesuna suoriti ito bajiro Espĩritu Santo manire queo sãñi Dios. ⁷ Ito bajiroti manire ti maicōri mani Jesure tuorünuräre jeame Ƴjurojũ mani wabore ñaroca manire masoñi ĩ. Ito bajiro manire ĩ yicāre ñajare, manire ticōri, “Ñe seti mana ñama ñna”, yi tigũ yiguĩji ĩ manire. Ito bajiro manire ĩ yicāre ñajare, mani godaja bero wanũ quena ñarā yirāji mani. “ĩ robo catitĩnarā yirāji mani”, yi tũoĩa wanũ yua mani.

⁸ Iti mũre yũ gotirise riojo gotia Tito yũ mũre. Ito bajiri ito gāna Diore tuorünurā adi ocare ñnare mũ cudi rotire āmoa yũ. Quenarise ña adi oca. Itire tuorünucōri, quenarise yi āmorā yirāji ñna. Iti oca mũa cudiya, quena ñaro yiroja mũare. Ejabuatĩnarise ña iti oca. ⁹ Rocati masa ñna tũoĩa busirisere coca tũoĩa busibitirũja manire. “Ado bajiro wame cutiyjarā bucũrā masa, ito yicōri ado bajiro yisotiyjarā ñna”, yi tũoĩa busibitirũja manire. “Ado bajiro rotiyoyijũ Moissēs ñayorũ”, yi tũoĩa gāmeri busibitirũja manire. Ito bajiro mani tũoĩa busibojaja, oca ñasarise meje ña iti. Itioni mani tũoĩa busibojaja, quenabetoja manire.

¹⁰ Sīgũ Jesure tuorünuräre ricati ñna tũoĩa batoroca yigũre oca sēoro, “Yibesa”, yiya ĩre. Jũaji mũ gotibojaja bero, ĩ cūdibeja, ĩre bucōama. ¹¹ Ito bajiro mũ gotiroca cūdibicũre, “Ñeñaro yigũ ñami”, yi masigũ yigũja mũ ĩre. Ito yicōri ĩmasiti, “Ñeñaro yigũ ña yũ”, yi tũoĩa masigũ yiguĩji ĩ cuni. Ito bajiri ĩre waja senigũ yiguĩji Dios.

Titore Pablo ĩ goti ñucare gaye

¹²Nicópolis wame cutiri cutojũ juebũcu rētare tũoĩa yũ. Sīgũ mũre ãmirocu Artemasre cõagũ yigũja, yũ yija, Tíquicojũare cõagũ yigũja gajea. Mũ tũ ĩ ejaja cojiti ĩ rãca wadiba. Nicópolisjũ canamũorã yirãji mani.

¹³Apolosre ito yicõri masare oca quenori masũ Zenasre mũ masirocõ ĩnare ejabũaba. Ñna rēta wa masitoni ĩnare rũyarise ejabũaba. ¹⁴Mũ tũ ñarã Jesure tũorũnũrã gãjerãre ĩna ejabũare ãmoa yũ. Ito yicõri gãjerã ĩna bojoro bũjaja ticõri, ĩnare ejabũaja quena. Gãjerãre mani ejabũaja, iti ña queno ñare gaye.

Quenajaro masa, Pablo ĩ yi ñucare gaye

¹⁵Yũ rãca gãna ñarocõti, “Quenajaro”, yi ñucama mũre. Mũ tũ ñarã Jesure tũorũnũcõri gũare tũo mairãre, “Quenajaro”, ya yũ. Mũacõreti Dios ĩ queno yitoni mũare yiari seni ĩsisotia yũ. Itocõ ña.